

1. ВЪВЕДЕНИЕ

1.1 Упътване за потребители

Настоящото упътване за потребители е разработено така, че да даде кратък преглед на контролните елементи, както и информация за тяхното използване. За да Ви помогнем, да разберете зависимостта между контролните елементи, ние сме ги обособили в няколко отделни групи, съобразно техните функции. Ако искате да научите повече относно някои специфики, можете да посетите следния интернет адрес: www.numark.com. Там можете да намерите допълнителни обяснения, например относно отделните видове ефекти и начините на тяхното приложение.

☞ Следващите инструкции имат за цел да предоставят кратък преглед върху основните термини и функции на продукта. След като внимателно прочетете упътването за потребители, моля, запазете го на сигурно място за бъдещи справки.

ПРОВЕРЕТЕ ДАЛИ СЛЕДНИТЕ ЕЛЕМЕНТИ СЕ НАМИРАТ В КУТИЯТА:

- 1) ПЛЕЙЪР
- 1) ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ
- 1) УПЪТВАНЕ ЗА ПОТРЕБИТЕЛИ (НАСТОЯЩАТА КНИЖКА)
- 2) RCA КАБЕЛИ ЗА СВЪРЗВАНЕ
- 2) КОНТРОЛНИ КАБЕЛИ
- 1) FADER-START КАБЕЛ
- 1) СТАНДАРТЕН IEC КАБЕЛ ЗА ЗАХРАНВАНЕ

СВЪРЗВАНИЯ

На илюстрацията вдясно е показана стандартна схема на свързване.

1. Свържете изходните кабели от CD плейъра към линейните входове на миксера.
2. Свържете кабела на дистанционното управление от конектора Unit 1 на основния продукт към конектора Unit 1 на дистанционното управление. Повторете същото и за Unit 2.
3. Към основния продукт са приложени изходни кабели и кабели за дистанционното управление. Уверете се, че използвате само приложените кабели за свързване на дистанционно управление. Употребата на други кабели може да причини повреда.
4. Свържете кабелите за Relay-start или Fader-start
 - За Fader-start, свържете конекторите на CD плейъра към съответните конектори на DJ миксера, както е показано на горната илюстрация.
 - За Relay-start, използвайте кабела auto-start и свържете двата конектора на задния панел на CD плейъра.

Свързване към захранването: CD плейърът е оборудван със стандартен IEC кабел за захранване. Моля, първо изберете подходящо работно напрежение, в съответствие със стандартното напрежение за Вашия регион. След това, свържете кабела за захранване към задния панел на продукта и тогава включете другия му край в контакта.

ЦИФРОВИ ИЗХОДИ: този CD плейър е оборудван с цифрови изходи. Форматът е тип 2, форма 1, познат също като S/PDIF (Sony/ Phillips Digital Interface Format). За да използвате цифровите изходи трябва да включите ключа на задния панел. Когато бъдат активирани цифровите изходи, плъзгачът pitch и бутоните pitch bend или pitch шайбата не работят.

Н.В.: Ако сте регулирали темпото, е възможно другите устройства да не могат да прочетат правилно цифровите изходи.

МОНТИРАНЕ НА CD ПЛЕЙЪРА

- Монтирайте продукта към Вашата конзола или към 19” рак
- Плейърът не трябва да бъде монтиран под ъгъл по-голям от 15⁰
- Работата на CD плейъра може да бъде повлияна от твърде силните вибрации, затова трябва да го монтирате по възможност на стабилни места.

ОПИСАНИЕ НА КОНТРОЛНИТЕ ЕЛЕМЕНТИ НА CDN-22S

1. **PROGRAM** – ако натиснете този бутон, устройството ще спре и индикаторът program ще започне да свети. Изберете песента, която искате да програмирате и натиснете бутона PROGRAM. Можете да програмирате до 30 песни. Натиснете PLAY, за да започне възпроизвеждането на програмираните песни. За да излезете от програмата и за да я изтриете, натиснете и задръжте бутона program за повече 2 секунди, докато устройството спре и дискът излезе или ако устройството се изключи.
2. **CONT/ SING** – чрез еднократното натискане на този бутон, можете да заредите или само една песен или всички песни една след друга.
3. **LCD ДИСПЛЕЙ** – той показва всички функции, които се изпълняват на CD плейъра. Тези функции са пояснени в следващата секция.
4. **TIME (Time бутон)** - бутонът TIME превключва между времето, което е изминало от началото на песента и това, което остава до края на песента. Ако го задържите за повече от една секунда, ще активирате auto-start функциите.
5. **OPEN/ CLOSE (Disc Tray Open/ Close)** – Натиснете този бутон, за да поставите или за да извадите диск. При натискане на бутона, устройството се отваря или затваря. **Н.В.:** устройството няма да се отвори ако дискът е бил поставен на пауза.
6. **TRACK (Track бутони)** – тези бутони се използват, за да изберете коя песен да бъде възпроизведена.
7. **Track 10 бутон** – Този бутон е за бързо преминаване към края на списъка с песни на CD-то.
8. **PITCH (Pitch бутон)** – Този бутон активира плъзгача PITCH (14).
9. **PITCH BEND (Pitch Bend бутон)** – когато работят и двата CD плейъра, функцията pitch bend позволява да синхронизирате темпото, след като темпото на всеки отделен канал е било зададено. Така е възможно единият диск да избърза или да се забави спрямо другия, за се постигне синхронизация на двата

диска. Функцията *pitch* автоматично ще ускори темпото, когато е натиснат бутонът „+” (избързване), а когато той бъде освободен, ще се върнат първоначалните настройки на темпото. Функцията *pitch* автоматично ще забави темпото, когато е натиснат бутонът „-” (забавяне), а когато той бъде освободен, ще се върнат първоначалните настройки. Темпото може да бъде адаптирано чрез съответни настройки посредством *pitch bend* бутоните.

10. **SEARCH WHEEL** (Външната шайба) – тази шайба има 3 позиции на скоростта за придвижване в песента напред или назад. Колкото повече завъртате шайбата, в която и да е посока, толкова по-бързо се придвижвате в песента.
11. **JOG WHEEL** (Вътрешната шайба) – тази вътрешна шайба изпълнява две функции, в зависимост от това в какъв режим работи:
 - a) ако CD-то не работи, но е поставено на пауза или е поставено на условна точка, вътрешната шайба ще действа като контрол за прецизно придвижване в отрязък от песента. За да установите нов отрязък, завъртете шайбата и след като сте определили подходящата позиция, натиснете *play*. Натиснете *CUE*, за да се върнете към условната точка.
 - b) Вътрешната шайба може да промени темпото на песента, ако докато песента бива възпроизвеждана, шайбата бъде завъртяна по посока на часовниковата стрелка, за да ускорите темпото или обратно на часовниковата стрелка, за да забавите темпото.
12. **CUE** – натискането на бутона *CUE* по време на песента позволява връщане към позицията, от която е започнало възпроизвеждането. За да определите условна точка, натиснете бутона *PAUSE* преди да натиснете *CUE*. Съответно, ако натиснете бутона *PLAY* и бутона *CUE*, това ще позволи CD-то да бъде възпроизведено от условната точка безброй пъти. Индикаторът *CUE* ще започне да свети от момента, в който бъде натиснат бутона *CUE* докато CD-то се върне до позицията, от която е започнало. Ако индикаторът свети постоянно, това означава, че има зададена условна точка.
13. **START/ PAUSE (Play/ Pause Бутон)** – всяко натискане на *Play/ Pause* бутона променя режима на работа от възпроизвеждане към пауза или от пауза към възпроизвеждане.
14. **PITCH плъзгач** – посредством натискане на *PITCH* бутона и преместване на плъзгача, темпото може да бъде променено с до +/- 12%, при което индикаторът *PITCH* започва да свети. Темпото няма да се измени ако индикаторът не свети.

ХАРАКТЕРИСТИКИ НА LCD ДИСПЛЕЯ

1. **PLAY** – свети, когато устройството възпроизвежда CD.
2. **PAUSE** – свети, когато устройството е поставено на пауза.
3. **CUE** – започва да мига, когато има зададена условна точка. Свети постоянно когато устройството е поставено на пауза на условната точка.
4. **PROGRAM** – използва се за програмиране на песните, които да бъдат възпроизведени автоматично. Това е полезна функция, ако се налага да сте далеч от CD плейъра.
5. **TIME РЕЖИМ** –
(*Elapsed*) показва изминалото време.
(*Remain*) показва колко време остава до края на песента. Тази функция се регулира чрез бутона *TIME* (4).

6. **SINGLE** – Свети, когато устройството е настроено да възпроизведе еднократно една песен. Когато този индикатор не свети, CD-то ще възпроизвежда повторно всички песни. Тази функция се регулира посредством бутона SING/ COUNT (2).
7. **PITCH** – свети, когато бъде активиран бутона PITCH.
8. **TIME BAR** – показва изминалото или оставащото време в зависимост от настройките на бутона TIME (4).
9. **PITCH** – показва процентното изменение на темпото.
10. **TRACK** – показва песента, която бива възпроизвеждана.
11. **MINUTES** – показва изминалите или оставащите минутите в зависимост от избрания режим.
12. **SECONDS** – показва изминалите или оставащите секунди в зависимост от избрания режим.
13. **FRAMES** – за прецизно определяне на условната точка CD плейърът представя секундата, разделена в 75 отрязъка. Това показва изминалите или оставащите отрязъци в зависимост от избрания режим.

ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПЛЕЙЪРА

- a) **DISC TRAY** – тук трябва да поставите диска.
- b) **OPEN/ CLOSE (Disc Tray Open/ Close)** – натиснете този бутон, за да поставите или за да извадите диска. При натискане на този бутон устройството се отваря или затваря. N.B.: Устройството няма да се отвори, когато то е поставено в режим пауза.
- c) **Power бутон** – чрез него включвате или изключвате устройството. Продуктът трябва да бъде изключван първо чрез този бутон, преди да бъде изключено от захранването.
- d) **RCA AUDIO** конектори – за да свържете вашия CD плейър към миксер, използвайте тези линейни изходи.
- e) **Селектор на напрежение** – поставете този ключ на позицията, която отговаря на стандартното напрежение във Вашия регион.
- f) **IEC конектор за захранване** – поставете приложения кабел за захранване и тогава включете другия му край в контакта.
- g) **CONTROL конектор** – поставете контролните кабели за всяко устройство и тези от задния панел на дистанционното управление.
- h) **ЦИФРОВИ ИЗХОДИ** – форматът е тип2, форма 1, познат също като S/PDIF (Sony/ Phillips Digital Interface Format). За да използвате цифровите изходи трябва да включите ключа на задния панел. Това ще изключи регулируемия плъзгач pitch и pitch bend бутоните или pitch шайбата. Ако сте регулирали темпото, е възможно другите устройства да не могат да прочетат правилно цифровите изходи.

ОПИСАНИЕ НА PLAY/ PAUSE И CUE РЕЖИМИ

PLAY и CUE натиснете „PLAY/ PAUSE” бутона натиснете „CUE” бутона

Позиция на диска

Интервал за възпроизвеждане

Back cue възпроизвеждане

Възпроизвеждането на песента става посредством натискане на бутона “PLAY/ PAUSE”. Ако натиснете бутона „CUE” ще върнете диска там, от където е започнал последния път. Този момент се нарича условна точка. Ако натиснете бутоните „PLAY/ PAUSE” и “CUE, дискът може да бъде върнат и повторен от условната точка безброй пъти. Тази функция се нарича „back cue”.

PLAY, PAUSE и CUE

натиснете „PLAY/ PAUSE” бутона

натиснете „PLAY/ PAUSE” бутона

натиснете „CUE” бутона

Позиция на диска

Интервал за възпроизвеждане Интервал за възпроизвеждане

Когато възпроизвеждането е било спряно на пауза и пуснато отново, условната точка за “back cue” ще бъде заместена от последната позиция

„Back cue” възпроизвеждане

ОПРЕДЕЛЯНЕ НА УСЛОВНА ТОЧКА

Когато има определена условна точка и вътрешната шайба бъде завъртяна, ще се определи нова условна точка. CD плейърът ще възпроизвежда повторно откъсите от диска, които сте определили с преместването на шайбата до желаната позиция. Ако натиснете “PLAY/ PAUSE”, а след това “CUE” можете да потвърдите, че желаете новата условна точка да бъде запомнена.

натиснете „CUE” бутона

Позиция на диска

Интервал за възпроизвеждане

УСЛОВНА ТОЧКА

Back cue възпроизвеждане

АДАПТИРАНЕ НА УДАРИТЕ В МИНУТА (BPM – Beats Per Minute)

Адаптирайте темпото като прослушате PLAYER 1 и PLAYER 2 и като го регулирате чрез pitch контролите. Когато темпото на песента на единия CD плейър е бавно в сравнение с темпото на другия плейър, можете да придвижите плъзгача към „+” страна и така да адаптирате темпото. А ако то избързва, можете да го забавите като придвижите pitch плъзгача към „-” страна. Следващото описание се отнася за адаптиране темпото на PLAYER 2 към темпото на PLAYER 1.

Натиснете PLAY/ PAUSE, за да включите PLAYER 1

Сега PLAYER 1 работи

Натиснете PLAY/ PAUSE, за да включите PLAYER 2

Сега и двата плейъра работят.
Слушайте сигнала от PLAYER 2 на слушалките

Когато PLAYER 2 е по-бавен от PLAYER 1, ускорете PLAYER 2
Когато PLAYER 2 е по-бърз от PLAYER 1, забавете PLAYER 2

АДАПТИРАНЕ НА УДАРИТЕ ПОСРЕДСТВОМ PITCH BEND

Ако смятате, че ударите в минута са еднакви, но барабаните не са адаптирани, ще се наложи да промените временно темпото. Това се прилага, когато искате да адаптирате PLAYER 2 към PLAYER 1. (Това може да бъде извършено на всеки от плейърите).

След адаптиране на ударите в минута, регулирайте темпото временно както следва:

Когато PLAYER 2 избързва, натиснете „-“, или завъртете вътрешната шайба обратно на часовниковата стрелка

или

Когато PLAYER 2 изостава, натиснете „+“, или завъртете вътрешната шайба по посока на часовниковата стрелка

или

темпото се променя автоматично докато бъде натиснат бутонът „-“ или „+“ или ако вътрешната шайба бъде завъртяна. Колкото по-бързо завъртате шайбата, толкова по-голямо е изменението. Ако отпуснете бутонът или шайбата, ще се върнат първоначалните настройки. (така ударите в минута ще са отново еднакви.)

РЕЖИМ RELAY PLAY

Необходими са кабели с диаметър 3,5 мм (1/8”) с мини-конектори. Към продукта е приложен един такъв кабел, за да може да бъде реализирана функцията relay.

1. Свържете кабела auto-start в двата конектора на задния панел на дистанционното управление.
2. Поставете CD-та в двата плейъра.
3. Задръжте бутоните time за 1-2 секунди, докато дисплеят покаже „auto” и номера на песента започне да мига. Номерът на песента ще мига, докато този режим е активен. За да работи функцията relay, трябва и двете страни на устройството да работят.
4. Поставете и двете страни в режим на възпроизвеждане SINGLE, докато разучавате тази функция.
5. Натиснете play на CD 1. Когато той спре, ще подаде сигнал към CD 2, за да започне той. Ще установите, че CD 2 се включва, а CD 1 ще спре на пауза в началото на следващата песен. Когато CD 2 приключи, ще се включи отново CD 1.

N.B.: Командата за възпроизвеждане се подава в края на съответната песен. Ако устройството е в режим SINGLE, командата ще се подаде в края на песента. Ако той е поставен в позиция CONTINUOUS командата за възпроизвеждане ще бъде подадена в края на диска. Двата диска ще работят едновременно като се редуват. Тази функция може да работи и при програмиран режим, но ако страните са в режим SINGLE, номерата на програмираните песни трябва да бъдат еднакви. Възпроизвеждането ще бъде прекратено след последната песен.

РЕЖИМ FADER-START

Този режим е възможен ако свържете двете страни на CD плейъра към съответстващ DJ миксер.

1. Свържете кабелите от CD дистанционното устройство към DJ миксера.
2. Задръжте бутона time в продължение на 1-2 секунди, за да активирате режима fader-start.
3. Следвайте указанията, посочени в упътването на миксера.

Обикновено ако преместите плъзгача за плавно преминаване към активния канал, ще включите свързания CD плейър. Когато го изместите, тази страна ще се изключи (подобно на сие бутона).

ПРИМЕРИ ЗА МИКСИРАНЕ, ИЗПОЛЗВАЙКИ ПЛЕЙЪРИТЕ НА ВАШИЯ CD ПЛЕЙЪР

Докато в PLAYER 1 има заредена песен, можете да поставите диск в PLAYER 2, да изберете песен и да адаптирате темпото към това на PLAYER 1, а след това когато сте готови, можете да започнете плавно преминаване посредством миксера от PLAYER 1 към PLAYER 2.

Поставете диск в PLAYER 1, изберете песен и натиснете PLAY.
Поставете диск и натиснете бутона OPEN/ CLOSE
Изберете песен, която да бъде възпроизведена.
Натиснете бутона PLAY.

Поставете диск в PLAYER 1, изберете песен и натиснете PLAY.
Поставете диск и натиснете бутона OPEN/ CLOSE
Изберете песен, която да бъде възпроизведена.
Натиснете бутона PLAY.

Установяване и коригиране на условна точка на PLAYER 2

Натиснете бутона Pause на PLAYER 2.
Потърсете бързо условна точка, използвайки външната шайба
Прецизно изберете условната точка посредством вътрешната шайба

Проверете новата условна точка

Прослушайте с монитор и натиснете бутона play

Натиснете бутона cue и тогава play, за да се уверите, че сте избрали подходяща условна точка.

Поставете плейъра на условната точка като натиснете Cue

Направете микса!

Когато темпото е адаптирано към PLAYER 1, натиснете бутона play.

Ако ударите се смесват, включете pitch регулирането и следвайте инструкциите за адаптиране на ударите.

Когато всичко е готово, настройте миксера.

ПРЕДИ ДА ИЗКЛЮЧИТЕ УСТРОЙСТВОТО

Когато сте приключили с работата със CD плейъра, проверете дали сте затворили устройството чрез бутона “OPEN/ CLOSE”, преди да изключите захранването.

НЕ изключвайте продукта, когато отворът за диска е отворен.

Изключете продукта след като отворът за диска се е затворил чрез бутона “OPEN/ CLOSE”

ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПОВРЕДИ:

Проблем	Възможна причина	Отстраняване на проблема
Захранването не може да се включи, когато бутонът POWER бъде натиснат	Неправилно свързване на щепсела на кабела за захранване към контакта или разхлабено свързване към задния панел на продукта	Поставете кабела за захранване в контакта и проверете свързването към задния панел на продукта
Дискът не тръгва	Дискът е поставен на обратната страна Дискът е замърсен	Поставете отново диска с надписа отгоре Почистете диска
Няма звук	Неправилно свързване на изходните кабели Проблеми в работата на усилвателя	Свържете правилно изходните кабели Проверете настройките на усилвателя
Звукът прекъсва	Вибрации или други удари пречат на правилната работа на CD плейъра Дискът е замърсен	Преместете CD плейъра Дискът е замърсен
Програмираните песни не тръгват	CD плейърът работи в нормален режим	Натиснете бутона Program за 3 секунди и тогава програмирайте песните
Шум	Хлабаво свързване на кабелите	Затегнете всички аудио свързвания

СПЕЦИФИКАЦИИ